

# ДОМ для ЖИЗНИ

КАК В МАЛЕНЬКОМ  
ПРОСТРАНСТВЕ  
ХРАНИТЬ  
МАКСИМУМ  
ВЕЩЕЙ

ЛУ ВЕЙ



 **БОМБОРА**  
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Москва 2022

УДК 643/645  
ББК 37.279  
Л82

Lu Wei  
ROOM TO BREATHE

Copyright © 2016 by Lu Wei  
This edition is published by arrangement with CITIC Press Corporation,  
The Grayhawk Agency Ltd and The Van Lear Agency

**Лу Вей.**  
Л82 Дом для жизни: как в маленьком пространстве хранить максимум вещей / Лу Вей ; [пер. с англ. Д. В. Полева]. — Москва : Эксмо, 2022. — 336 с. — (Подарочные издания. Досуг).

ISBN 978-5-04-096196-2

Если вы сталкивались с проблемой организации пространства, то эта книга изменит ваше отношение не просто к порядку в своем доме, но и к своим вещам и привычкам! Вы найдете в ней все самое актуальное — от правильного проектирования, расстановки мебели, списков только необходимых вещей, секретов хранения до психологических установок против «ожирения» своего гардероба.

Лу Вей — одна из самых известных и авторитетных дизайнеров интерьеров в Китае, талантливая художница и популярный блогер.

Вся система уборки и наведения порядка не только в своем жилище, но и в жизни НАГЛЯДНО продемонстрирована автором — в забавных иллюстрациях и комментариях.

УДК 643/645  
ББК 37.279

ISBN 978-5-04-096196-2

© Полев Д.В., перевод на русский язык, 2019  
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2022

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Издание для досуга

ПОДАРОЧНЫЕ ИЗДАНИЯ. ДОСУГ

**Лу Вей**

**ДОМ ДЛЯ ЖИЗНИ**

**Как в маленьком пространстве хранить максимум вещей**

Главный редактор *Р. Фасхутдинов*

Ответственный редактор *Т. Сова*

Младший редактор *О. Лебедева*

Художественный редактор *Е. Анисина*

Страна происхождения: Российская Федерация

Шығарылған елі: Ресей Федерациясы

**ООО «Издательство «Эксмо»**

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1, этаж 20, каб. 2013.  
Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Өндiрушi: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы,

123308, Ресей, қала Мәскеу, Зорге көшесi, 1 үй, 1 қимарат, 20 қабат, офис 2013 ж.

Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Тауар белгiсi: «Эксмо»

**Интернет-магазин** : [www.book24.ru](http://www.book24.ru)

**Интернет-магазин** : [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

**Интернет-дүкен** : [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

Импортёр в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды

қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Алматы қ., Дембровский көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92, E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайты: [www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ

о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»:

[www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Өндiрген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

Дата изготовления / Подписано в печать 30.08.2022.

Формат 60x82<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Печать офсетная. Усл. печ. л. 19, 13.

Доп. тираж 1000 экз. Заказ

ISBN 978-5-04-096196-2



9 785040 961962 >

12+

В электронном виде книги издательства вы можете  
купить на [www.litres.ru](http://www.litres.ru)

**ЛитРес:**  
один клик до книг



**Москва. ООО «Торговый Дом «Эксмо»**

Адрес: 123308, г. Москва, ул. Зорге, д. 1, строение 1.

Телефон: +7 (495) 411-50-74. **E-mail:** [reception@eksmo-sale.ru](mailto:reception@eksmo-sale.ru)

По вопросам приобретения книг «Эксмо» зарубежными оптовыми покупателями обращаться в отдел зарубежных продаж ТД «Эксмо»  
**E-mail:** [international@eksmo-sale.ru](mailto:international@eksmo-sale.ru)

*International Sales: International wholesale customers should contact  
Foreign Sales Department of Trading House «Eksmo» for their orders.*  
**international@eksmo-sale.ru**

По вопросам заказа книг корпоративным клиентам, в том числе в специальном оформлении, обращаться по тел.: +7 (495) 411-68-59, доб. 2261.  
**E-mail:** [ivanova.ey@eksmo.ru](mailto:ivanova.ey@eksmo.ru)

Оптовая торговля бумажно-беловыми

и канцелярскими товарами для школы и офиса «Канц-Эксмо»:

Компания «Канц-Эксмо»: 142702, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное-2, Белокаменное ш., д. 1, а/я 5. Тел./факс: +7 (495) 745-28-87 (многоканальный).  
**e-mail:** [kanc@eksmo-sale.ru](mailto:kanc@eksmo-sale.ru), сайт: [www.kanc-eksmo.ru](http://www.kanc-eksmo.ru)

**Филиал «Торгового Дома «Эксмо» в Нижнем Новгороде**

Адрес: 603094, г. Нижний Новгород, улица Карпинского, д. 29, бизнес-парк «Грин Плаза»

Телефон: +7 (831) 216-15-91 (92, 93, 94). **E-mail:** [reception@eksmonn.ru](mailto:reception@eksmonn.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Санкт-Петербурге**

Адрес: 192029, г. Санкт-Петербург, пр. Обуховской обороны, д. 84, лит. «Е»

Телефон: +7 (812) 365-46-03 / 04. **E-mail:** [server@szko.ru](mailto:server@szko.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Екатеринбурге**

Адрес: 620024, г. Екатеринбург, ул. Новинская, д. 2щ

Телефон: +7 (343) 272-72-01 (02/03/04/05/06/08)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Самаре**

Адрес: 443052, г. Самара, пр-т Кирова, д. 75/1, лит. «Е»

Телефон: +7 (846) 207-55-50. **E-mail:** [RDC-samara@mail.ru](mailto:RDC-samara@mail.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Ростове-на-Дону**

Адрес: 344023, г. Ростов-на-Дону, ул. Страны Советов, 44А

Телефон: +7(863) 303-62-10. **E-mail:** [info@rnd.eksmo.ru](mailto:info@rnd.eksmo.ru)

**Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Новосибирске**

Адрес: 630015, г. Новосибирск, Комбинатский пер., д. 3

Телефон: +7(383) 289-91-42. **E-mail:** [eksmo-nsk@yandex.ru](mailto:eksmo-nsk@yandex.ru)

**Обособленное подразделение в г. Хабаровске**

Фактический адрес: 680000, г. Хабаровск, ул. Фрунзе, 22, оф. 703

Почтовый адрес: 680020, г. Хабаровск, А/Я 1006

Телефон: (4212) 910-120, 910-211. **E-mail:** [eksmo-khv@mail.ru](mailto:eksmo-khv@mail.ru)

**Республика Беларусь: ООО «ЭКСМО АСТ Си энд Си»**

Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Минск

Адрес: 220014, Республика Беларусь, г. Минск, проспект Жукова, 44, пом. 1-17, ТЦ «Outleto»

Телефон: +375 17 251-40-23; +375 44 581-81-92

Режим работы: с 10.00 до 22.00. **E-mail:** [exmoast@yandex.by](mailto:exmoast@yandex.by)

**Казахстан: «РДЦ Алматы»**

Адрес: 050039, г. Алматы, ул. Домбровского, 3А

Телефон: +7 (727) 251-58-12, 251-59-90 (91,92,99). **E-mail:** [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

**Полный ассортимент продукции ООО «Издательство «Эксмо» можно приобрести в книжных магазинах «Читай-город» и заказать в интернет-магазине: [www.chitai-gorod.ru](http://www.chitai-gorod.ru).**

Телефон единой справочной службы: 8 (800) 444-8-444. Звонок по России бесплатный.

Интернет-магазин ООО «Издательство «Эксмо»

**[www.book24.ru](http://www.book24.ru)**

Розничная продажа книг с доставкой по всему миру.

Тел.: +7 (495) 745-89-14. **E-mail:** [imarket@eksmo-sale.ru](mailto:imarket@eksmo-sale.ru)



**book 24.ru**

Официальный  
интернет-магазин  
издательской группы  
«ЭКСМО-АСТ»

Привет!  
Меня зовут Лу Вей.



## Предисловие

1992 год, мне одиннадцать лет. Родители дали мне ключ от нашего нового дома, в который мы должны были вот-вот перебраться. Это была квартира на четвертом этаже многоэтажного дома, который на взносы сотрудников построила компания, где работали мои родители. В нашем новом доме площадью почти 90 квадратных метров было три спальни и гостиная, и моим родителям пришлось усердно работать много лет, прежде чем они смогли позволить себе такое жилье.

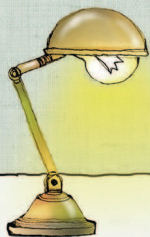
В то время никто не занимался внутренней отделкой помещений профессионально, а о дизайне интерьера и вовсе не слышали. Большая часть отделочных работ в нашей квартире была сделана моим отцом — его собственными руками — после работы.

То, что бросилось мне в глаза, когда я открыла входную дверь, был винного цвета пол, окаймленный элегантным деревянным плинтусом, и молочно-белый двойной светильник на стене. Я подпрыгнула от восторга. Ого! И это на самом деле мой дом? Та неожиданная радость и то тепло, захлестнувшие меня в тот момент, наполнили мою жизнь и навсегда остались со мной.

Я поняла, что дом может приносить счастье!

Естественно, я стала дизайнером интерьера. И сейчас работаю в самой большой строительной компании в Китае.

Вот уже более десяти лет моя миссия — знать все обо всем, что касается создания жилых комплексов и помещений: архитектурный дизайн, дизайн интерьеров, декорирование и организация пространства.



Я хочу, чтоб в моей работе воплощалось то чувство, которое я испытала, когда впервые увидела свой дом в возрасте одиннадцати лет.

Однако чем дольше я работаю в этой области, чем больше квартир проектирую, тем больше я прихожу в недоумение.

Я всегда стараюсь связываться с владельцами домов и квартир, над которыми мне довелось работать, чтоб узнать, как им там живется. За последние 10 лет я посетила почти 1000 домов. Сказать, что меня всегда постигает разочарование, это не сказать ничего. В большинстве домов пространство используется настолько неэффективно, что приводит в шок.

Прихожие завалены обувью так, что под ней не видно пола.

На кухонной столешнице едва найдется местечко для приготовления еды.

Гардеробы настолько переполнены, что кажется вот-вот взорвутся.

Постепенно до меня дошло, что дом — это комбинация комплектующих и заводских настроек квартиры и «программного обеспечения», закачанного в эту квартиру людьми. Я просто дизайнер. Моя работа никогда не вытеснит тех, кто живет внутри. Квартира может быть спроектирована до мельчайших мелочей, но она всегда будет лишь оболочкой, ждущей чтобы ее наполнили. С момента, когда она переходит к своему владельцу и жильцу, она не имеет со мной ничего общего.

Большинство из тех, кто живет в больших городах, обзавелись недвижимостью впервые или совсем недавно. У многих нет опыта в покупке и обустройстве жилья. И даже те, кто живет в собственной квар-

тире, вряд ли могут сразу разобраться в массе сложностей: высокие цены на недвижимость, маленькие площади жилых помещений, слишком большое количество вещей, жизнь на одном месте долгое время.

Так как же превратить маленькую квартиру в великолепный дом?

Это наша общая задача.

Надеюсь, что моя книга поможет вам решить эту задачу и избежать проблем.

Все началось с нескольких рисунков. Я никогда не думала, что они найдут такой отклик у людей, когда выложила их на своей странице в WeChat<sup>1</sup>.

Возможно, это вдохновит и вас на то, чтобы сделать ваш дом более уютным?

Воодушевленная энтузиазмом моих читателей, я пришла к следующему выводу. Мы, люди, живущие в квартирах, способны многое изменить в «программном обеспечении» и наполнении этих квартир. Вообще работать над тем, как живут люди в своих домах, едва ли не важнее разработки дизайна интерьеров — жестких дисков!

В этой книге я хотела бы поделиться только одним: крыша над головой — это еще не всё. Мы, люди, живущие в квартире, знаем о ней гораздо больше дизайнеров.


И ваш дом будет относиться к вам так же, как вы относитесь к нему.

**Лу Вей,  
дизайнер интерьеров**

<sup>1</sup> WeChat — крупнейшая социальная сеть Китая.





An illustration on a light green textured background. In the center is a wooden easel with a blackboard. The blackboard has the Russian text 'Домашнее неравенство' written in white. To the left of the easel is a small potted plant with green leaves in a tan pot. The easel and plant cast soft shadows on the ground.

Домашнее  
неравенство

# ДОМ

Мой милый дом



Вы, так же как и я, уехали из маленького городка своего детства в мегаполис? Поступили в университет? Вы, так же как и я, пустили корни в большом городе после окончания университета? И каждый день боретесь за лучшую жизнь?

Вы, так же как и я, мечтали о собственном доме? Вы, так же как и я были никем, но постепенно выросли, маленькими шагами приближаясь к своей цели? И вы, как и я, всем сердцем верите, что этот дом — каким бы крошечным он ни был — ваше надежное укрытие от невзгод большого города?

Вы, так же, как и я, постоянно засиживаетесь допоздна в офисе? А когда наконец ваши отяжелевшие ноги притаскивают ваше усталое тело домой, вы, так же как и я, едва открыв дверь, погружаетесь в комфорт и тепло своего дома, отдаетесь в плен уюту и мягким тапочкам?

Дом, который может служить нам настоящим убежищем и дарить возможность свободно в нем дышать — это мирный, тихий, уютный дом.

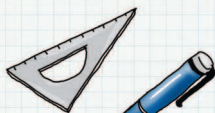
Но как же самим сделать его таким?

## Создание дома

Работать не покладая рук,  
чтобы купить большой дом?



Нанять профессионального дизайнера?



*Дизайнер*

Купить дизайнерскую мебель?



Не дайте внешним факторам ввести вас в заблуждение!

## 4 неравенства

Составляют секрет создания вашего прекрасного дома.

Неравенство № 1

Жилище

$\neq$

Дом

## «Это ваша собственность?»

Я уверена, этот вопрос задавали всем. Особенно если вам, как и мне, пока нет сорока. Особенно если вы, как и я, решили обосноваться в большом городе после окончания университета.

Как профессиональный архитектор жилых помещений, я ежедневно слышу разговоры о покупке жилья. Я вижу, что вокруг этого закручиваются жизни. И я тоже испытываю одновременно и печаль и радость от мысли об обладании недвижимостью.

«Мы женимся, но не можем себе позволить покупку, так что пока вынуждены арендовать».

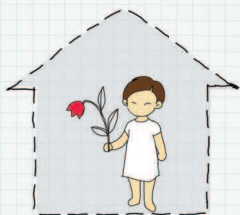
«Я не могу позволить себе что-то больше, чем небольшая трешка».

«Возможно, в следующем году куплю и перевезу родителей к себе».

Уверена, что о собственном доме мечтает каждый. И многие работают всю свою жизнь — стойчески выплачивая тридцатилетнюю ипотеку, — чтобы достичь своей цели. Но задумывались ли вы когда-нибудь, чем именно хотите обладать. Просто физически владеть квартирой? Это же просто серая цементная коробка, это не дом!

Чистый пол блестит в лучах солнца. Комнатные растения в горшках отлично устроились рядом с диваном. Из кухни доносится аппетитный аромат завтрака... Вот дом, о котором вы мечтали всю жизнь, не правда ли?

Вовсе не обязательно быть собственником места, где вы живете, но без дома прожить нельзя.



Место, где тебе хорошо  
живется, и есть твой дом.

Неравенство № 2

Дизайнер

$\neq$

унаковщик

## «Дизайнер интерьера»

Итак, в чем же заключается работа дизайнера? Если рассуждать в общем смысле, то я работаю с помещениями, в которых живут люди. Я проектирую жилые здания и занимаюсь их частичным благоустройством.

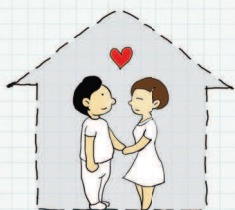
Я занимаюсь декором, подбираю мебель, а иногда даже шью шторы и другие текстильные аксессуары для моих клиентов. В общем, делаю все, чтобы угодить им.

Однако я никогда не смогу сделать вот что — не смогу забрать ваш дом и жить в нем.

Приходя в дома, над которыми я когда-то работала, не перестаю удивляться тому, насколько разными после заселения становятся квартиры, выглядевшие некогда в проекте точной копией друг друга. Помещения могут иметь идентичную планировку и дизайн, но, поскольку в них живут абсолютно разные люди, эти дома уже не имеют практически ничего общего друг с другом.

Скажем, квартира, спроектированная мной, заслуживает оценки «4». Дотянет ли она до «5» или опустится до «3», зависит напрямую от жильцов.

Дизайнер создает *незаконченное жилое пространство*, а *домом* его делают жильцы.



Мои дизайнерские навыки  
ничто по сравнению с тем,  
как ты любишь свой дом.